

# MEMORIAL

Journal Officiel  
 du Grand-Duché de  
 Luxembourg



# MEMORIAL

Amtsblatt  
 des Großherzogtums  
 Luxemburg

## RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 22

2 avril 2004

### Sommaire

Administration de l'Aéroport – Nomination .....	page 310
Administration Gouvernementale – Examens .....	310
Administration Gouvernementale – Nominations - Démissions .....	310
Administration Judiciaire – Examen-concours .....	310
Direction de l'Aviation Civile – Nomination .....	310
Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative .....	310
Liste des médicaments admis à la vente dans le Grand-Duché de Luxembourg – 203 <sup>ième</sup> modification (16 mars 2004) .....	311

**Administration de l'Aéroport. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 5 mars 2004, Monsieur Marc THRILL, chef de bureau technique adjoint à l'Administration de l'Aéroport de Luxembourg a été nommé aux fonctions de chef de bureau technique à la même Administration à partir du 1<sup>er</sup> avril 2004.

---

**Administration gouvernementale – Examens.** – Le Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative organisera les examens suivants:

- un examen de fin de stage dans la carrière de l'attaché de gouvernement au début du mois de juillet 2004;
  - un examen de promotion dans la carrière du rédacteur fin novembre 2004/début décembre 2004;
  - un examen de promotion dans la carrière de l'expéditionnaire fin novembre 2004/début décembre 2004;
  - un examen de promotion dans la carrière de l'huissier de salle au cours du mois de décembre 2004.
- 

**Administration Gouvernementale. – Nominations. – Démissions.** – Par arrêté grand-ducal du 22 février 2004, Madame Christiane DALEIDEN, conseiller de direction adjoint à l'administration gouvernementale, a été nommée conseiller de direction. Par arrêté grand-ducal du 22 février 2004, Monsieur Serge THILL, conseiller de direction adjoint à l'administration gouvernementale, a été nommé conseiller de direction. Par arrêté grand-ducal du 5 mars 2004, Madame Pascale TOUSSING, attachée de gouvernement 1<sup>er</sup> en rang à l'administration gouvernementale, a été nommée conseiller de direction adjoint. Par arrêté grand-ducal du 5 mars 2004, Monsieur Thierry WELTER, attaché de gouvernement à l'administration gouvernementale, a été nommé attaché de gouvernement 1<sup>er</sup> en rang. Par arrêté grand-ducal du 5 mars 2004, Monsieur Alex KREMER, rédacteur principal hors cadre à l'administration gouvernementale, a été nommé chef de bureau adjoint hors cadre. Par arrêté grand-ducal du 5 mars 2004, Monsieur Raoul ZIMMER, rédacteur principal à l'administration gouvernementale a été nommé chef de bureau adjoint. Par arrêté grand-ducal du 22 février 2004 Monsieur Marc WARKEN, rédacteur principal hors cadre à l'administration gouvernementale a été nommé chef de bureau adjoint hors cadre.

---

**Administration judiciaire. – Examen-concours.** – L'administration judiciaire organisera le 5 juillet 2004 un examen-concours en vue de l'admission de 5 candidats (m/f) au stage dans la carrière de l'agent de probation du Service Central d'Assistance Sociale (SCAS).

Les épreuves préliminaires en vue du contrôle de la connaissance des trois langues administratives sont fixées au 18 juin 2004.

---

**Direction de l'Aviation Civile. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 5 mars 2004 Madame Marie-Paule GRÜN, rédacteur principal à la Direction de l'Aviation civile, a été nommée chef de bureau adjoint à la même Direction avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2004.

---

**Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative.** – Il est porté à la connaissance des intéressé(e)s que le Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative se propose d'engager dans les meilleurs délais le Directeur (m/f) du Centre Informatique de l'Etat. Le candidat devra se prévaloir d'un cycle universitaire de quatre années, d'une solide expérience dans le monde des technologies de l'information et de la communication, de compétences éprouvées dans la mise en œuvre de systèmes d'information modernes et performants ainsi que d'une excellente capacité de gestion dans le domaine des ressources humaines. Le dossier de candidature est à adresser avant le 15 avril 2004 au Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative.

---

**LISTE**  
**des médicaments admis à la vente dans le Grand-Duché de Luxembourg.**

(Annexe de l'arrêté ministériel du 13 janvier 1988 publié au Mémorial, Recueil Administratif et Economique, B No 7 du 8 février 1988, page 260)

**203<sup>ième</sup> Modification (16 mars 2004)**

**A) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT AJOUTES A LA LISTE DES PRODUITS  
ADMIS A LA VENTE.**

CS RR	EXELON	GELULES	1,5 MG	PO	1*250 GELULES
CS RR	EXELON	GELULES	3 MG	PO	1*250 GELULES
CS RR	EXELON	GELULES	4,5 MG	PO	1*250 GELULES
CS RR	EXELON	GELULES	6 MG	PO	1*250 GELULES
R	FORTANEURIN	SOL.INJ.		IM	1*4 AMP. 3 ML
P	GAVISCON ADVANCE	SUSP.		PO	1*1 SUSP. 150 ML
P	GAVISCON ADVANCE	SUSP.		PO	1*1 SUSP. 300 ML
P	GAVISCON ADVANCE	SUSP.		PO	1*1 SUSP. 400 ML
P	GAVISCON ADVANCE	SUSP.		PO	1*1 SUSP. 600 ML
R	MIGRAENERTON	CPS		PO	1*16 CPS
R	MIGRAENERTON	CPS		PO	1*48 CPS
P	NICOTINELL MENTHE	GOMMES	4 MG	BU	1*24 GOMMES
P	NICOTINELL MENTHE	GOMMES	4 MG	BU	1*96 GOMMES

**B) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT SUPPRIMES DE LA LISTE DES  
PRODUITS ADMIS A LA VENTE.**

**B1) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT SUPPRIMES SANS EFFET  
IMMEDIAT.**

H RR	ATG FRESENIUS	SOL.INJ.	20 MG /1 ML	IV	1*1 SOL.INJ. 5 ML
P	CERTALAC	SOL.		PO	1*1 SOL. 500 ML
P	DE-MENTHASIN	PAST.		BU	1*20 LUTSCHTABL.
P	DE-MENTHASIN	SOL.		BU	1*1 SOL. 30 ML
P	DE-MENTHASIN-N	PAST.	0,3 MG	BU	1*20 PAST.
P	DOREPEROL-N	SPRAY		BU	1*1 SPRAY 50 ML
RR	FORTECORTIN	CPR.	1,5 MG	PO	1*20 CPR.
RR	FUGOA-N	DRG.	50 MG	PO	1*15 DRG.
RR	FUGOA-N	DRG.	50 MG	PO	1*30 DRG.
P	GERIGOA	DRG.		PO	1*28 DRG.

P	GERIGOA DEPOT	DRG.		PO	1*98 DRG.
RR	HEPARIN LEO	SOL.INJ.	25000 UI /1 ML	IMIVSC	1*1 FL. 5 ML
RR	HEPARINE-LEO	SOL.INJ.	100 UI /1 ML	IV	1*10 AMP. 2 ML
RR	IONAMIN FORTE	CPS	30 MG	PO	1*30 CPS
RR	IONAMIN-15	CPS	15 MG	PO	1*30 CPS
P	KOHLE KAPSELN TAGOA	CPS	200 MG	PO	1*20 CPS
P	MITHRA-IBUPROFEN	DRG.	400 MG	PO	1*30 DRG.
R	MITHRA-IBUPROFEN	DRG.	400 MG	PO	1*100 DRG.
P	MITHRA-LACTULOSE	SOL.	62 G /100 ML	PO	1*1 SOL. 300 ML
P	MITHRA-LACTULOSE	SOL.	62 G /100 ML	PO	1*1 SOL. 500 ML
P	MITHRA-LACTULOSE	SOL.	62 G /100 ML	PO	1*1 SOL. 1000 ML
R	MITHRA-NAPROXEN	CPR.	500 MG	PO	1*30 CPR.SS BLIST.
P	POSTADOXINE	CPR.		PO	1*20 CPR.
RR	PRO DAFALGAN	PDRE P.PREP.INJ.	1000 MG /5 ML	IMIV	1*5 FL.
P	QUOTANE	POMM.	5 MG /1 G	TO	1*1 POMM. 30 G
R	ROWAPRAXIN	CPR.	10 MG	PO	1*20 CPR.
R	ROWAPRAXIN	CPR.	10 MG	PO	1*50 CPR.
P	SORGOA	CR.	1 PC	TO	1*1 CR. 15 G
P	SORGOA	SOL.	1 PC	TO	1*1 SOL. 15 ML
S	TENUATE DOSPAN	CPR.	75 MG	PO	1*30 CPR.
S	TENUATE DOSPAN	CPR.	75 MG	PO	1*60 CPR.
P	TUSSIPHANE	SUSP.	30 MG /5 ML	PO	1*1 SUSP. 100 ML
R	ULCOGANT	CPR.	1 G	PO	1*50 CPR.A MACHER

B2) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT SUPPRIMES AVEC EFFET IMMEDIAT.

RR	CALSYNAR	SOL.INJ.	50 UI /0,5 ML	IMIVSC	1*15 AMP.SER. 0,5 ML
RR	CALSYNAR	SOL.INJ.	100 UI /1 ML	IMIVSC	1*15 AMP.SER. 1 ML
RR	CEFROM-2	PDRE P.PREP.INJ.	2 G /20 ML	IV	1*1 AMP. + 1*1 AMP.SOLV. 20 ML
P	CERTALAC	SOL.		PO	1*1 SOL. 300 ML
P	CONFOSEPT-CHLORHEXIDINE	SOL.	0,05 PC	TO	24*1 SOL. 50 ML
P	CONFOSEPT-EOSINE	SOL.	2 PC	TO	1*1 UNID. 10 ML
P	CONFOSEPT-EOSINE	SOL.	2 PC	TO	1*3 UNID. 10 ML
CS RR	COTRONAK	GELULES	200 MG	PO	1*84 GELULES
CS RR	COTRONAK	GELULES	200 MG	PO	1*140 GELULES

CS RR	COTRONAK	GELULES	200 MG	PO	1*168 GELULES
RR	DIFLUCAN	SIR.	5 MG /1 ML	PO	1*1 SIR. 150 ML
R	DILIGAN	CPR.	25 MG	PO	1*20 CPR.
P	DOREPEROL-N	COLLUT.	100 MG /100 ML	BU	1*1 COLLUT. 200 ML
CS RR	HELIXATE-250	PDRE P.PREP.INJ.	250 UI	IV	1*10 VIALS + 1*10 VIALS SOLV. 2,5 ML
CS RR	KOGENATE-1000	PDRE P.PREP.INJ.	1000 UI	IV	1*10 VIALS + 1*10 VIALS SOLV
CS RR	KOGENATE-250	PDRE P.PREP.INJ.	250 UI	IV	1*10 VIALS + 1*10 VIALS SOLV.
CS RR	KOGENATE-500	PDRE P.PREP.INJ.	500 UI	IV	1*10 VIALS + 1*10 VIALS SOLV.
R	MAXI B 5000	PDRE P.PREP.INJ.		IM	1*4 FIOLES + 1*4 AMP.SOL V 2 ML
R	MAXI B 5000	PDRE P.PREP.INJ.		IM	1*24 FIOLES + 1*24 AMP.S OLV. 2 ML
RR	MITHRA-ALPRAZOLAM	CPR.	0,5 MG	PO	1*50 CPR.U.D.
RR	MITHRA-ALPRAZOLAM	CPR.	1 MG	PO	1*50 CPR.U.D.
P	MITHRA-IBUPROFEN	DRG.	400 MG	PO	1*20 DRG.
R	MITHRA-IBUPROFEN	DRG.	400 MG	PO	1*300 DRG.
RR	NEGABAN	PDRE P.PREP.INJ.	500 MG	IMIV	1*1 FL.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*1 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*2 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*3 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*5 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*7 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*10 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*14 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*15 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*20 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*21 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*30 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*50 CPR.SS BLIST.
RR	OPULIS	CPR.PELLIC.	5 MG	PO	1*100 CPR.SS BLIST.
H RR	ORFIRIL	SOL.INJ.	100 MG /1 ML	IV	1*5 AMP. 3 ML
H RR	ORFIRIL	SOL.INJ.	100 MG /1 ML	IV	1*5 AMP. 10 ML
R	ORFIRIL LONG	GELULES ACT.PROL.	150 MG	PO	1*50 GELULES
R	ORFIRIL LONG	GELULES ACT.PROL.	150 MG	PO	1*100 GELULES
R	ORFIRIL LONG	GELULES ACT.PROL.	150 MG	PO	1*200 GELULES
R	ORFIRIL LONG	GELULES ACT.PROL.	300 MG	PO	1*50 GELULES
R	ORFIRIL LONG	GELULES ACT.PROL.	300 MG	PO	1*100 GELULES
R	ORFIRIL LONG	GELULES ACT.PROL.	300 MG	PO	1*200 GELULES

RR	ORFIRIL LONG	GRAN.	500 MG	PO	1*50 GRAN.LIB.PROL.
RR	ORFIRIL LONG	GRAN.	500 MG	PO	1*100 GRAN.LIB.PROL.
RR	ORFIRIL LONG	GRAN.	500 MG	PO	1*200 GRAN.LIB.PROL.
RR	ORFIRIL LONG	GRAN.	1000 MG	PO	1*50 GRAN.LIB.PROL.
RR	ORFIRIL LONG	GRAN.	1000 MG	PO	1*100 GRAN.LIB.PROL.
RR	ORFIRIL LONG	GRAN.	1000 MG	PO	1*200 GRAN.LIB.PROL.
P	POSTAFENE	CR.		TO	1*1 CR. 30 G
P	SUPADOL MONO	CPR.	500 MG	PO	1*20 CPR.SS BLIST.
P	SUPADOL MONO	GTES	100 MG /1 ML	PO	1*1 GTES 15 ML
P	SUPADOL MONO	GTES	100 MG /1 ML	PO	1*1 GTES 30 ML
P	SUPADOL MONO ADULTES	SUPP.	500 MG	PR	1*10 SUPP.
P	SUPADOL MONO BEBES	SUPP.	125 MG	PR	1*10 SUPP.
P	SUPADOL MONO ENFANTS	SUPP.	250 MG	PR	1*10 SUPP.
RR	TARIVID	CPR.PELLIC.	200 MG	PO	1*10 CPR.U.D.
RR	TARIVID	CPR.PELLIC.	200 MG	PO	1*50 CPR.U.D.
RR	TARIVID	CPR.PELLIC.	400 MG	PO	1*50 CPR.U.D.
R	TEDIVAX	SOL.INJ.		IM	1*1 SER. 0,5 ML
P	TETESPT HUSTENTROPFEN	GTES		PO	1*1 GTES 20 ML
R	TEVAX	SOL.INJ.		IM	1*1 SER. 0,5 ML
RR	TIKOSYN	GELULES	125 MCG	PO	1*14 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	125 MCG	PO	1*28 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	125 MCG	PO	1*56 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	125 MCG	PO	1*100 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	125 MCG	PO	1*200 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	250 MCG	PO	1*14 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	250 MCG	PO	1*28 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	250 MCG	PO	1*56 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	250 MCG	PO	1*100 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	250 MCG	PO	1*200 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	500 MCG	PO	1*14 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	500 MCG	PO	1*28 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	500 MCG	PO	1*56 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	500 MCG	PO	1*100 GELULES BLIST
RR	TIKOSYN	GELULES	500 MCG	PO	1*200 GELULES BLIST
R	VALPILIM-125	CPS ENT.	125 MG	PO	1*100 CPS
R	VALPILIM-250	CPS ENT.	250 MG	PO	1*100 CPS

R	VALPILIM-500	CPS ENT.	500 MG	PO	1*100 CPS
P	VEGEBOM	POMM.		TO	1*1 POMM. 45 G
P	VEGEBOM	POMM.		TO	1*1 POMM. 100 G
RR	VIBRACARE	CPR.	100 MG	PO	1*10 CPR.SS BLIST.
P	YSOL-206	SHAMP.		TO	1*1 SHAMP. 125 ML

C) LES MODIFICATIONS SUIVANTES SONT APPORTEES AU LIBELLE DES MEDICAMENTS A USAGE HUMAIN.

R	MIGRAENERTON	CPS		PO	1*16 CPS
AU LIEU DE					
R	MIGRAENERTON	CPS		PO	1*18 CPS
R	MIGRAENERTON	CPS		PO	1*48 CPS
AU LIEU DE					
R	MIGRAENERTON	CPS		PO	1*45 CPS
P	NICOTINELL MENTHE	GOMMES	4 MG	BU	1*24 GOMMES
AU LIEU DE					
P	NICOTINELL MINT	GOMMES	4 MG	BU	1*24 GOMMES
P	NICOTINELL MENTHE	GOMMES	4 MG	BU	1*96 GOMMES
AU LIEU DE					
P	NICOTINELL MINT	GOMMES	4 MG	BU	1*96 GOMMES

D) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT ACTUELLEMENT HORS MARCHÉ (COMMERCIALISATION INTERROMPUE, MAIS AMM EN VIGUEUR).

RR	AACIDEXAM	SOL.INJ.	5 MG /1 ML	IVIM	1*3 AMP. 1 ML
P	ALKA- SELTZER	CPR.EFF.	320 MG	PO	1*40 CPR.
P	ASEPTOSYL	SOL.		BU	1*1 SOL. 200 ML
P	ASPIRINE 500	CPR.	500 MG	BU	1*100 CPR.
P	ASPIRINE-100	CPR.	100 MG	PO	1*20 CPR.
P	ASPIRINE-100	CPR.	100 MG	PO	1*60 CPR.
P	ASPIRINE-500	CPR.	500 MG	BU	1*20 CPR.A MACHER
RR	AVELOX	SOL.P.PERF.	400 MG	IV	1*5 POCHES
R	BETA ADALAT	CPS		PO	1*28 CPS SS BLIST.
R	BRONCHO-VAXOM ADULTES	CPS		PO	1*50 CPS AD.SS BLIST.
R	BRONCHO-VAXOM ENFANTS	CPS		PO	1*50 CPS SS BLIST.
P	CARDIOASPIRINE	CPR.ENT.	100 MG	PO	1*90 CPR.SS BLIST.
R	CONCOR COR	CPR.PELIC.	5 MG	PO	1*100 CPR.SS BLIST.

R	CONCOR COR	CPR.PELLIC.	10 MG	PO	1*100 CPR.SS BLIST.
R	HUMULINE LONG	SUSP.INJ.	100 UI /1 ML	IMSC	1*1 FL. 10 ML
R	HUMULINE ULTRALONG	SUSP.INJ.	100 UI /1 ML	IMSC	1*1 FL. 10 ML
R	HUMULINE20/80 CARTRIDGE	SUSP.INJ.	100 UI /1 ML	IMSC	1*5 CARTRIDGES 3 ML
RR	LEDERSPAN	SUSP.INJ.	20 MG /1 ML	IAIM	1*1 AMP.SER.
RR	MOXACEF	GELULES	500 MG	PO	1*16 GELULES
RR	MOXALINE	PDRE P.SUSP.	250 MG /5 ML	PO	1*1 PDRE P.SUSP. 80 ML
RR	REMERGON SOLTAB	CPR.DISP.	45 MG	PO	5*6 CPR.
RR	SUSTANON	SOL.INJ.	250 MG	IM	1*3 AMP. 1 ML

E) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT REMIS SUR LE MARCHE.

H RR	ADENOCOR	SOL.INJ.	6 MG /2 ML	IV	1*6 FL. 2 ML
RR	CIPRAMIL	CPR.PELLIC.	20 MG	PO	1*28 CPR.U.D.
RR	EFEXOR-75	CPR.	75 MG	PO	1*14 GELULES U.D.
R	FORTANEURIN	SOL.INJ.		IM	1*4 AMP. 3 ML
RR	LEDERSPAN	SUSP.INJ.	20 MG /1 ML	IAIM	1*3 AMP.SER.
H RR	VAMYSIN	PDRE P.PREP.INJ.	500000 UI	IV	1*1 VIAL
H RR	VAMYSIN	PDRE P.PREP.INJ.	500000 UI	IV	1*10 VIALS